

I OAKLAND

Bike news from the Bicycle & Pedestrian Facilities Program of the City of Oakland, California
www.oaklandbikes.info

Noticias sobre ciclismo publicadas por el Programa de Instalaciones para Bicicletas y Peatones de la ciudad de Oakland

Invierno 2011, Circulación 1,579

Este boletín ofrece una visión general de los logros realizados en los últimos seis meses sobre la aplicación del Plan Maestro sobre Ciclismo de Oakland.

Oakland, nivel Bronce como entorno apto para bicicletas

En septiembre del 2010, la ciudad de Oakland fue nombrada como una de las 18 nuevas comunidades aptas para bicicletas en la nación, según el reconocimiento de la Liga de Ciclistas Americanos (LAB), la organización de ciclismo preeminente en los Estados Unidos. La designación reconoce los esfuerzos de toda la comunidad de Oakland: organizaciones sin fines de lucro, empresas, el ayuntamiento, y otros organismos, que reúnen sus esfuerzos por crear un ambiente apto para bicicletas. Oakland se une al grupo de 157 otras comunidades aptas para bicicletas en 43 estados que, según la LAB, dan la bienvenida a los ciclistas "proporcionando unas instalaciones seguras para el ciclismo y animando a la gente a utilizar la bicicleta como medio de transporte y de recreación."

Oakland se presentó para la designación para buscar comentarios independientes sobre los avances de la aplicación del Plan Maestro de Ciclismo de la ciudad (2007), y obtuvo un premio de bronce en el primer intento. El premio refleja el hecho de que montar en bicicleta y la cultura de la bicicleta está floreciendo en Oakland. De las 70 ciudades más grandes de los Estados Unidos, Oakland ahora tiene el quinto porcentaje más alto de gente que va al trabajo en bicicleta (Oficina del Censo de los EE.UU., 2009 American Community Survey).

La comunidad de Oakland tiene una larga historia de promoción del ciclismo. La Coalición para el Ciclismo de East Bay fue fundada en 1972. Las bicicletas se han permitido en los trenes BART desde 1972. Oakland instaló su primera ruta designada para bicicletas en 1976. El primer Día de la Bicicleta al trabajo, se celebró en 1994, y la tradición continúa cada año. El Comité asesor de la ciudad sobre bicicletas y peatones se ha reunido mensualmente desde 1995. Los primeros carriles bici de Oakland se instalaron en 1997. Cycles of Change, el

**Noticias en bicicleta del programa de instalaciones para ciclistas y peatones de la ciudad de Oakland,
Invierno del 2011 - CEDAts201101a**

programa educativo sobre bicicletas diseñado para la juventud, se inició en 1998. La ciudad adoptó su primer Plan Maestro de Ciclismo en 1999.

Todos los autobuses de tránsito de AC han sido equipados con portabicicletas desde 2001. Y Walk Oakland Bike Oakland (WOBO) fue fundado en 2006. Al enterarse del premio, Kassie Rohrbach, Director Ejecutivo de WOBO comentó: "Estamos deseando trabajar con la ciudad para crecer rápidamente de Bronce a Platino."

Busque carteles violeta (mostrado, a la izquierda) en los próximos meses que serán instalados en nuestros límites urbanos destacando a Oakland con una Ciudad que le da la bienvenida a los ciclistas.

Instalaciones Completadas, Julio-Diciembre 2010

El clima húmedo y frío abrevió la temporada de construcción del 2010, que ya es demasiado corta. Un proyecto de re-pavimentado multi-calle y el proyecto de embellecimiento de Fruitvale Ave se vieron obligados a retrasar el pintado de franjas de ciclo vías hasta que las condiciones fueran más secas y calurosas en el nuevo año. Sin embargo, no se desespere: el personal del programa de ciclismo se pasó el verano y el otoño obteniendo una larga lista de proyectos listos para construir – ¡2011 promete ser el mejor año en la historia de Oakland para ciclovías nuevas! Vea la "Vista Previa de Atracciones Inminentes" para más detalles.

- ***Sitio Cryer: un enlace más en El Sendero de la Bahía de San Francisco***

En Septiembre de 2010, un pequeño pero dulce tramo de sendero de acceso de uso mixto se completó a lo largo de la línea costera de Oakland entre Dennison St y Union Point Park, cerca de Coast Guard Island. El nuevo recorrido completa un eslabón en el Sendero de la Bahía de San Francisco, del cual es parte el Sendero Costero de Oakland, de siete millas de largo. Planeado extenderse desde Clay St. en Jack London Square hasta llegar a la Avenida 66 en el East Oakland, el Sendero Costero se divide en 37 tramos. De estos, 21 tramos de un total de casi cinco millas han sido completados total o parcialmente. Este trabajo está capitalizado por la Medida DD, aprobada por los votantes de Oakland, equiparada por subsidios del Proyecto del Sendero de la Bahía de San Francisco, y fondos de otras fuentes. El proyecto del Sitio Anunciador también incluye mejoras a la casa de botes, jardinería sostenible, y la barandilla de la cerca.

Estacionamiento para 64 bicicletas en 19th Street BART

En Noviembre, BART instaló portabicicletas de doble altura con capacidad para 64 bicicletas dentro de la estación 19th Street BART.

Los estantes están localizados en la confluencia fuera del área de pago entre las calles 17 y 19, y es más fácil acceder a ellos por las dos escaleras más cercanas de la calle 19 y Broadway. (o, los ciclistas pueden usar el elevador de la estación.) Estos estantes proporcionan la capacidad de aparcamiento necesaria para el número creciente de ciclistas que usan la estación. Desde 1998 hasta 2008, el porcentaje de la gente que accede al BART (Transporte Rápido del área de la Bahía) de la calle 19 en bicicleta aumentó del 2,5 % al 6,2 %. Los nuevos

**Noticias en bicicleta del programa de instalaciones para ciclistas y peatones de la ciudad de Oakland,
Invierno del 2011 - CEDAts201101a**

estantes ayudarán a aliviar el hacinamiento en la calle 20 y Broadway donde la Ciudad tiene espacio para aproximadamente 38 bicicletas (30 espacios de estante y ocho eLockers). Los estantes fueron rescatados de la estación de bicicletas del centro de Berkeley, que se trasladó al nivel de la calle en julio.

En diciembre, BART también añadió nueve “estantes U” adicionales -para un total de 42 espacios para parqueo de bicicletas- dentro del área de pago en la estación BART de MacArthur. A continuación: aparcamiento para bicicletas de alta capacidad para la BART de MacArthur como parte de la primera fase del Transit Village por la BART de MacArthur. La Ciudad sigue trabajando en sociedad con las agencias de tránsito locales, y BART en particular, para realizar los objetivos del Plan Maestro de Bicicletas de proporcionar un amplio y seguro aparcamiento de bicicletas en estaciones de tránsito.

•Calle Webster, de la Calle 30 a la Calle 34.

Como parte de la reconstrucción de su hospital, el Centro Médico Alta Bates mejoró una parte de la popular ciclovía Webster-Shafter desde la calle 30 hasta la calle 34. Las mejoras incluyen señales de ciclistas en el pavimento, signos de advertencia de bicicleta, y un carril para bicicletas con dirección norte para ciclistas que suben la Colina Pill. Las adiciones fueron hechas para mantener la seguridad de los ciclistas y el acceso durante la construcción de un nuevo hospital en la calle Hawthorne.

La ciclovía Webster-Shafter fue creada originalmente en 1988, proporcionando una conexión entre Broadway en la calle 27 y la frontera de Berkeley en camino a la universidad Berkeley. En mayo de 2010, la Ciudad mejoró la señalización de bicicletas para el tramo de la ruta por debajo de la calle 51 junto con otras mejoras de señalización al BART de MacArthur.

En el año 2011, la Ciudad mejorará los carteles de orientación desde la calle 51 hasta el límite de Berkeley y agregará flechas de carril compartido (sharrows) a toda la ruta.

Vista previa de atracciones inminentes

Ciclovías El Programa de Instalaciones para Bicicletas y Peatones tiene la siguiente resolución de Año Nuevo: instalar más franjas de ciclovía que nunca antes. De hecho, nuestro objetivo es duplicar el total de millas de vías de Oakland provistas con ciclovías o sharrows. La Ciudad creó su primera ciclovía en West St desde W Grand Ave hasta W MacArthur Blvd en 1997. Desde entonces, Oakland ha instalado ciclovías y sharrows en 32 millas viales. Como punto de comparación, 33 millas de proyectos de ciclovías y sharrows están planeados para realizarse en el 2011. Tal como muestra el mapa adjunto, los proyectos claves incluyen 27th St, 38th Ave, E 15th St/Foothill Blvd, MacArthur Blvd, Webster St/Shafter Ave, y Webster St/Franklin St en el centro de Oakland

Concurso de Fotos y Series de Tarjetas Postales Ciclismo-Positivas El Programa de Instalaciones para Bicicletas y Peatones está llevando a cabo un concurso fotográfico para crear imágenes mostrando a Oakland como una Comunidad Ciclismo-Positiva (vea el artículo de portada) y para ayudar a la ciudad a promover el ciclismo en los años subsiguientes. El

Noticias en bicicleta del programa de instalaciones para ciclistas y peatones de la ciudad de Oakland,
Invierno del 2011 - CEDAts201101a

concurso se llevará a cabo en Marzo del 2011. Las fotos ganadoras serán: destacadas en una serie de tarjetas postales "Saludos desde Oakland, California" que será distribuida en el Día de Ir al Trabajo en Bicicleta; exhibida en la Alcaldía durante el Mes del Ciclismo; y destacadas en línea en www.oaklandbikes.info. Esperen que las reglas del concurso sean publicadas en el sitio de web a mediados de Febrero.

- **Día de Ir al Trabajo en Bicicleta** La Ciudad está buscando voluntarios, compañeros, y apoyo para el Día de Ir al Trabajo en Bicicleta (12 de Mayo del 2011) y actividades del Mes del Ciclismo. Si desea ofrecerse a ayudar con la Estación Energizer anual en el centro, por favor contáctenos por bikeped@oaklandnet.com ó (510) 238-3983. Para otras oportunidades para voluntarios, por favor contacte Walk Oakland Bike Oakland (info@wobo.org) o el East Bay Bicycle Coalition (rebecca.stievater@ebbc.org).

Mapas dinámicos basados en la web de instalaciones de bicicletas de Oakland.

¿Le gustaría saber exactamente donde están los bastidores de bicicletas en Oakland? ¿Tiene curiosidad por las nuevas ciclo vías que están siendo diseñadas o están en construcción pendiente? Las instalaciones de bicicletas de Oakland pueden ser ahora vistas vía Google Maps, gracias a los esfuerzos del voluntario Daniel Levy.

Vaya a <http://www.oaklandbikes.info/AssetFactory.aspx?did=3901> y haga clic en capas para ver las ciclo vías existentes, señales y estacionamientos; ciclo vías propuestas; y el estado de ciclo vías en desarrollo.

El Consejo Municipal aprueba los carriles de bicicletas en el centro de la ciudad en las calles Webster y Franklin.

El 7 de diciembre, el Concejo Municipal aprueba la reconfiguración de las calles Webster y Franklin para incluir carriles de bicicletas entre las calles 24 y 25. El proyecto completará la primera ciclo vía continua en el centro de Oakland y cubre a tres estaciones regionales de tránsito. Conectará a los vecindarios de la avenida Piedmont, Temescal, y Rockridge del norte de Oakland a través de ciclo vías existentes en Broadway y calle Webster/Avenida Shafter a la Calle 12 de BART, la Calle 19 de BART, y el Centro de Tránsito del Centro de la Ciudad. También cubrirá los vecindarios de Adams Point, Grand Lake Haddib Hill y Peralta Heights del Lago Merritt a través de ciclo vías existentes en Grand Avenue, Lakeshore Avenue, y el Boulevard MacArthur. A través de West Grand Avenue, el proyecto se conectará para completar las ciclovías en West Street y Market Street en el oeste de Oakland

El proyecto también incluye la instalación de nuevas señalizaciones de bicicletas en el corredor de Broadway entre las calles 14 y 41. La ciclo vía está financiada por una subvención de \$90,000 por los Fondos de Transporte para el programa Aire Limpio del Distrito de Calidad Aérea del Área de la Bahía y está programado para construcción en 2011.

Noticias en bicicleta del programa de instalaciones para ciclistas y peatones de la ciudad de Oakland, Invierno del 2011 - CEDAts201101a

¡Los internos hacen nuestro mundo girar!

- Interno de planificación a largo tiempo de Oakland vuela al sur

Jake Coolidge, el Interno de Planificación de Bicicletas e Instalaciones Peatonales por más de dos años, se fue en diciembre para tomar un GIS y un trabajo en cartografía en la Universidad de Stanford

Jake es uno de los pasantes del programa con mayor antigüedad. Él ayudó a diseñar, construir y perfeccionar el GIS y los recursos de base de datos que proporcionan un cimiento para la continua obra de la Ciudad para señalización de orientación y aparcamiento de bicicletas. Jake también diseñó el gratuito Mapa de Ciclovías 2010, del cual 10.000 copias fueron impresas y distribuidas en mayo pasado en el Día de Ir al Trabajo en Bicicleta y a todas las tiendas de bicicletas de Oakland. Nos entristeció su partida y le damos las gracias por su valiosa contribución al diseño, construcción, publicidad y mantenimiento de las instalaciones ciclistas de Oakland. Buena suerte, Jake!

Pasantes de diseño parten por nuevas perspectivas {0}A bordo por unos seis meses cada uno, dos otros pasantes, **Emily Ehlers** y **Christopher Wells** también merecen reconocimiento por su valiosa labor durante los últimos seis meses. Emily (ahora con la firma de consultoría Nelson\Nygaard) y Christopher (que comenzó como voluntario, y ahora estudia para una maestría en Planificación Urbana y Regional en la Universidad de Carolina del Norte), diseñaron como locos para finalizar los planes para siete ciclovías que se instalarán este verano, financiadas por una subvención federal de estímulo del Departamento de Energía. Su trabajo se basa en los esfuerzos de su predecesora, **Andrea Potter**, quien está terminando una licenciatura en Ingeniería Civil en la Universidad de California en Davis.

Presentando "Por los Números" ¿Qué instalaciones para bicicleta tiene Oakland? ¿Con qué rapidez se están construyendo nuevas instalaciones? Para responder a estas preguntas, este boletín incluye ahora una función titulada "Por los números" para proporcionar medidas cuantitativas sobre la aplicación del Plan Maestro para Bicicletas de Oakland. El boletín semestral hará un seguimiento de estos indicadores:

Millas de Ciclovía: ¿Cuántas millas de ciclovías tiene Oakland? Estas instalaciones incluyen senderos bici, carriles bici, rutas de bicicleta, rutas arteriales de bicicleta y paseos de bicicleta. Lea el Mapa de Ciclovías 2010 de la ciudad, gratuito (disponible en tiendas de bicicletas de Oakland), para explicaciones de estos términos y la ubicación de las ciclovías.

El Plan Maestro de Bicicletas de Oakland contempla la instalación de 218 millas de ciclo vía.

Espacios de aparcamiento de bicicletas: Este número cuenta todos los aparcamientos de bicicletas conocidos en Oakland que son accesibles al público, incluyendo los bastidores de aceras, taquillas en las estaciones BART, y la Estación de Bicicletas Fruitvale BART. El alquiler

Noticias en bicicleta del programa de instalaciones para ciclistas y peatones de la ciudad de Oakland, Invierno del 2011 - CEDAts201101a

puede haber sido instalado por la Ciudad o el Puerto, BART, y otros propietarios de la propiedad privada. ¿Cuántas plazas de aparcamiento de bicicletas necesita Oakland? Usted díganos. Solicite nuevos aparcamientos en locaciones específicas a través del Programa CityRacks: www.oaklandbikes.info/Page127.aspx#racks.

Señalización para Bicicletas: En julio de 2009, Oakland adoptó nuevas directrices diseñadas para la señalización de bicicletas. Las nuevas señales se están instalando en ciclo vías por toda la ciudad, proveyendo orientación y la distancia a 100 destinos. El diseño de las directrices estima que 2000 señales serán necesitadas para cubrir las 218 millas de ciclo vía propuestas en el Plan Maestro de Bicicletas de Oakland

Señales amigables de trafico para bicicletas: Aproximadamente un tercio de las señales de tráfico de Oakland están "accionadas", es decir detectores de seguimiento de vehículos y que dan luz verde a las calles donde los vehículos están esperando. Algunas de estas señales de tráfico usan tecnologías que no detectan de forma fiable a los ciclistas y es difícil configurarlas y mantenerlas. Otras usan tecnología actual y pueden detectar ciclistas cuando están configuradas correctamente. En 2010, la ciudad inició un programa proactivo de identificación y fijación de estas intersecciones para asegurar que los ciclistas sean atendidos. Este número rastrea las intersecciones que han sido especialmente mejoradas para los ciclistas. Busque por el símbolo detector de bicicletas en el pavimento para saber donde esperar por la luz verde. (El símbolo también documenta que la zona de detección ha sido verificada). Oakland tiene 197 señales de tráfico en la red de ciclo vías que son priorizadas para verificación y actualización (según sea necesario).

Es la política de la ciudad configurar **todas** las señales de tráfico para servir a los ciclistas. Reporte la detección de problemas en su ruta a bikeped@oaklandnet.com.

Números: Instalaciones por bicicletas en Oakland hasta el 31 de				
Fecha (hasta)	Millas de ciclo vías	Espacios de parqueo de bicicletas	Ensamblaje de señalizaciones de bicicletas	Señales de tránsito amigables con las bicicletas
Diciembre 31, 2007	90.4	3,224	0	0
Junio 30, 2008	90.6	3,444	0	2
Diciembre 31, 2008	94	3,492	26	2
Junio 30, 2009	94.4	4,390	26	5
Diciembre 31, 2009	97.6	4,428	26	11
Junio 30, 2010	100.3	4,566	125	16
Diciembre 31, 2010	100.4	4,772	125	16

RECURSOS

Sugerir una ubicación para estante de bicicletas

Revisar las pautas en www.oaklandbikes.info/Page127.aspx y también solicite un estante en línea en esa página, o contáctenos (información en el panel de correo).

Comité asesor de bicicletas y peatones de Oakland

- Las reuniones son el 3er jueves de cada mes y están abiertas para el público. Más información en

Centro de Llamadas de Trabajos Públicos

- Llama al (510) 615-5566 o ve a www.oaklandpw.com/Page808.aspx para reportar:
- Riesgos como cristal, baches, rejillas de drenaje inseguras u otras obstrucciones de carretera.
- Señales de tráfico que funcionen mal.
- Bicicletas abandonadas que necesitan ser retiradas de los estantes para bicicletas, señales y/o polos de metro.
- Exceso de velocidad, o para pedir moderación del tráfico u otra mejora de la vía.

Personal del Programa

- Jason Patton, Gerente del programa de bicicletas y peatones
- Jennifer Stanley, Coordinadora de servicios de bicicletas y peatones
- Jake Coolidge, Practicante de planeación.
- Emily Ehlers, Practicante de diseño.
- Adam Shapiro, Practicante de diseño.
- Vacante, Voluntario(s): interesado? Escribe a bikeped@oaklandnet.com con una idea de proyecto.

Ciudad de Oakland, programa de instalaciones de bicicletas y peatones.
Agencia de obras Públicas
División de Programación & Proyectos de Infraestructura
250 Frank Ogawa Plaza, Suite 4344
Oakland, California 94612

Teléfono: (510) 238-3983
Fax: (510) 238-7415
Correo electrónico: bikeped@oaklandnet.com
Sitio Web: www.oaklandbikes.info